

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 24 (1902)  
**Heft:** 10  
  
**Anhang:** Beilage zu Nr. 10 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Ein neuer Sisyphos.**

Als Kind zerbrach ich all den bunten Tand,  
Der Kinder freut, zu Scherben und zu Stücken; —  
Die suchte ich mit ungeheurer Hand  
Gitternd und weinend wiederum zu flicken.  
Und heute noch leid' ich die gleiche Pein,  
Zu der die Götter grausam mich verdammten:  
Ich schlag' das Glück wie Spielzeug kurz und klein  
Und such' die Scherben angstvoll dann zusammen.

M. S.



**Mme Du Barry**, eine berühmte Schönheit, deren Eleganz historisch geworden ist, verdankte ihre Erfolge lückenhaften Toilette-Künsten. Hätte sie die **Crème Simon**, den **Puder** und die **Seife** dieser Firma gekannt, so wäre ihre auffallende Schönheit von noch längerer Dauer gewesen. (H 9260 X)  
**J. Simon, Paris.** [1438]

**Kräftigungsmittel.**

Herr Professor Dr. Sierand in Blackburn (Engl.) schreibt: „Dr. Hommel's Sämatogeton ist meiner Ansicht nach ein vorzügliches Nervenstärkungsmittel (brain-food) und gerade das Richtige zur Befämpfung von Nerven-schwäche (brain-fag), an welcher die meisten Männer der Wissenschaft zur Zeit leiden. Ich werde es meinen Kollegen aufs wärmste empfehlen.“ Depots in allen Apotheken. [954]

**Zur gefl. Beachtung.**

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, müssen eine Frankaturmarke beigelegt werden.  
Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.  
Schriftliche Ankaufangebote müssen das Porto für Rückantwort beigelegt werden.  
Wer unser Blatt in den Mappen der Leservereine liest und dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellsuchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.  
Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht betragt ist, von sich aus die Adressen anzugeben.  
Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitformat beigelegt.

**Offene Stelle.**

Eine gebildete Dame gesetzten Alters als Vorsteherin eines grösseren Institutes auf dem Lande. Für Oktober oder später. Adresse unter Chiffre OH 8094 bei Orell Füssli, Annoncen, Bern. [1752]

**Gesucht:**

eine junge, bescheidene Tochter, welche die französische Sprache zu erlernen wünscht, zur Hilfe im Haushalt und zur Überwachung der Kinder. Für nähere Auskunft wende man sich an

Mme. Roulet, Institutrice  
Champvent, Vaud.

Eine Tochter aus guter Familie, die im Hauswesen bewandert ist, auch Erfahrung in der Kindererziehung hat, sucht Vertrauensstelle. Offerten an die Expedition. [1749]

Ein in Kindererziehung erfahrenes Fräulein gesetzten Alters sucht Stellung in gebildeter Familie. Eintritt beliebig. Gefl. Offerten an die Expedition des Blattes. [1757]

**Haushälterin**

gesucht für einen einzelnen Herrn auf dem Lande (Central Schweiz). Dauernde Stelle, hoher Lohn, gute Behandlung. [1732]

Bedingung: Respektable Persönlichkeit mit guten Empfehlungen, perfekte Köchin mit Fähigkeit zur alleinigen Führung des kleinen Haushaltes.

Offerten mit näheren Angaben sind zu richten an Haasenstein & Vogler, Bern unter Chiffre Q 978 Y.

**Gesucht:**

Für das Buffet eines grossen Restaurants und zur Stütze der Hausfrau, eine junge, brave, im Rechnen und Schreiben geübte, treue Tochter als Buffet-Volontärin mit Monatsgratifikation. Familienanschluss. Eintritt sofort oder 15. März. Offerten unter Chiffre Z. B. C. 1740 sind an die Exped. der „Schweizer Frauen-Zeitung“ zu richten. [1740]

Gesucht für sofort: ein braves Mädchen, das sämtliche Hausgeschäfte versteht und Liebe zu Kindern hat, zur Besorgung einer Haushaltung von ca. 5 Personen. Lohn nach Uebereinkunft. Sich zu melden bei

Mme Desatmand-Speckert  
Centralstrasse 19, Biel.

Eine rechtschaffene, tüchtige und gebildete Frau, Ende der Dreissigerjahre, die vier Kinder besitzt, von denen drei die Schulen besuchen, und die ein gesundes, helles Einfamilienhaus mit Gärten und eigenem Spielplatz bewohnt, würde zwei Kinder aus netten Familien in Pension nehmen. Die Kinder wären nach jeder Richtung sehr gut aufgehoben. Vortreffliche Schuln am Orte. Beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre SG 1662 befördert die Expedition. [1662]



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

**Kinder-Milch**

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

**Nachteile der „Rooschütz“-Waffeln**

1. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass wegen ihrer Vorzüglichkeit die Zolleinnahmen auf englische Waffeln immer mehr zurückgehen.
2. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass sie wegen ihrer Vorzüglichkeit unter den Menschen viel Streit und Zank hervorrufen, namentlich in Hotels an der Table-d'hôte.
3. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass wegen ihrer Vorzüglichkeit und Billigkeit die Hausfrauen immer mehr die Zubereitung des Backwerkes verlernen.
4. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass sie wegen ihrer Vorzüglichkeit andere Dessert-Artikel immer mehr verdrängen.
5. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass sie an Ausstellungen ähnlichen Produkten die goldenen Medaillen wegnehmen.
6. „Rooschütz“-Waffeln haben den Nachteil, dass sie trotz ihrer monatelangen Haltbarkeit sich doch nicht lange im Hause halten, weil sie wegen ihrer Vorzüglichkeit viel zu rasch aufgegessen werden. [1756]

**Töchterbildungsanstalt Boos-Jegher**

(Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1889 und 1900. Gruppe Erziehung u. Unterricht.)

Telephon 665.

Zürich V.

Gegr. 1880.

Beginn neuer Kurse im April.

Gründliche praktische Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten. Wissenschaftliche Fächer, hauptsächlich Sprachen, Buchhaltung, Rechnen etc., Kunstfächer, Musik. — 15 Fachlehrerinnen und -Lehrer. — Auswahl der Fächer freigestellt. Gesunde Lage. Programme in vier Sprachen. Jede nähere Auskunft wird gern erteilt. Tramstation Theater. (H 1187 Z) [1753]

**Töchterpensionat I. Ranges u. Haushaltungsschule**

Villa Mont-Choisi, Neuchâtel (Suisse).

Töchtern aus besseren Ständen ist hier Gelegenheit geboten, die französische und die fremden Sprachen zu lernen, die Künste zu treiben, sowie sich im Kochen und Haushalten auszubilden. Christliches Familienleben. Komfortabel eingerichtete Haus mit grossem Garten. Prachtvolle Lage am See. Prospekte und Referenzen. (H 4531 N) 1357  
Mr. et Mme. Pignat-Truon.

**Töchter-Pensionat**

von Mesdames Daulte

NEUEVILLE bei NEUCHÂTEL

1705]

gegründet 1868

Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten.

**Sprachen- und Handelsinstitut „Gibraltar“**

Thuring-Merian, Neuchâtel, Schweiz.

Beginn des 42. Schuljahres April 1902.

Studium der modernen Sprachen und der Handelsfächer. Vorbereitung für den Post-, Telegraphen- und Eisenbahndienst. Mehr als 1450 Zöglinge ausgebildet. Auskunft erteilt der Direktor. (O 594 N) [1704]

Verlangen Sie in allen

Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie-Geschäften

**De Jong's holländ. Cacao**

1136]

(königl. holländ. Hoflieferant)

Bekannt durch seine Billigkeit, seinen köstlichen Geschmack und feines Aroma. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

**Praktische Ausbildung**

Auf Ostern wird eine Stelle frei für eine junge Tochter, die unter sorgfältiger Anleitung sich in Besorgung und Führung eines guten Haushaltes tüchtig machen und so weit ausbilden soll, um zur Besetzung einer guten Stelle in einer feinen Familie tüchtig zu sein. Mütterliche Überwachung und Fürsorge. Je nach den bestehenden Verhältnissen wird das Lehrgeld bemessen, es kann auch event. ganz davon abgesehen werden. Es wird aber nur eine Tochter angenommen, die weiss, wozu sie lernen will. Es ist unnütz, sich zu melden, wenn bloss daran gedacht wird, ein junges Mädchen in einem guten Hause kostenfrei eine beliebige Zwischenstation machen zu lassen, und welcher das Lernen Nebensache ist. Offerten unter Chiffre P 1648 befördert die Expedition. [1648]

**Gesucht:**

Zu sofortigem Eintritt eine tüchtige Weissnäherin, speziell auf Herrenhemden. Offerten unter Chiffre „Lingerie 120“ befördert die Exped. d. Bl. [1707]

**Gesucht als Volontärin**

in kleines, erstklassiges Pensionat nach Genf, ein kräftiges Mädchen, das sich neben einer Köchin jeder Hausarbeit annehmen und bei Tisch servieren müsste. Offerten mit Photographie an das Pensionat Chateau de la Jonction. [1743]



**Alkohol-  
freie Weine**  
MEILEN

**Broderies.**

Ein leistungsfähiges Stickereifabrikations-Geschäft sucht für den Verkauf von Stickereien solide, thätige und achtbare Personen mit grossem Bekanntenkreis. Anmeldungen unter Chiffre F 637 G befördern Haasenstein & Vogler, St. Gallen. [1737]

Versand direkt an Private von

**St. Galler Stickereien**

in nur tadelloser Ware für Frauen, Kinder- und Bettwäsche, Roben, Taschentücher u. s. w. in reicher Auswahl und zu mässigen Preisen. — Man verlange die Musterkollektion von 1872  
R. Mullisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

**Heirate nicht**

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch Nedwigs Verlag in Luzern [1722]

**Magenkranken** [1133]

Nervenleidenden und Geschlechtsleidenden gebe unentgeltl. ein Heilverfahren, resp. Heilmittel an, das mir und vielen dauernde Heilung brachte.  
Adr: Postfach 16 Waldstatt, Appenz.

## Haushaltungsschule Château de Chapelles b. Moudon.

Während des Sommers, vom 1. Mai bis 1. Oktober nur französischer Kurs, Piano. Vom 1. November bis 1. April Küche, Weissnähen, Konfektion, Wäsche und Glätten. Sehr komfortabel eingerichtetes Haus. Prospekte und Referenzen. (H 998 L) [1747]

Mme Pache-Cornaz.

St. Gallen. [1745]

## Töchter-Pensionat

Frl. C. Keller, Burg-Vonwil.

Prospekte und Referenzen.

## Pension.

Kleine Familie würde einige junge, einfache Töchter zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Lehrerin im Hause. Gesunde Gegend. Schönes Haus. Mütterliche Pflege. Sehr mässige Preise. Empfehlungen stehen zu Diensten.

Sich zu wenden an Madame Udal Béguin, Rochefort bei Neuchâtel. [1760]

LAUSANNE.

## Mädchen-Pension

Clos Java 3

Villa mit grossem Garten.

Mme Friedrich Sandoz.

Beste Referenzen. [1712]

## Aufenthalt in Italien.

Evangelische Familienpension, Villa des Caroubiers, Boggio-Verezzi (Ligurien). Prachtvolle Lage. Preis 28—32 Fr. wöchentlich. Besondere Preise per Trimester (April-Mai-Juni) für junge Fräulein und zärtliche Kinder, keine Tuberkulose. Meerbäder, sorgfältiger Unterricht in Französisch. Musik. Prospekt und Referenzen. (H 908 L) [1735]

## Töchter-Pensionat

Freiegg

Herisau • Herisau

Realschulstufe mit Einführung ins praktische und häusliche Leben. (Za G 120)

Schöne, gesunde Höhenlage. Freundliches Familienleben. Sorgfältige Leitung der Schulstudien wie der Handarbeiten. [1687]

Frau A. Vogel-Frischknecht  
früher Lehrerin in Rorschach u. St. Gallen.



Unübertroffen ist bis jetzt Prof. Dr. Liebers echter

Nervenkräft-Bilixir. [1811]

Vollständige, radikale und sichere Heilung von allen, selbst den hartnäckigsten Nervenleiden, sichere Heilung der Schwäche-Zustände, Magen-, Kopf-, Rückschmerzen, Herzklopfen, Migräne, schlechte Verdauung, Unvermögen, Impotenz, Pollutionen etc. Ausführlich im Buche Ratgeber, gratis in jedem Depot. Zu haben in Flaschen zu 4 Fr., Fr. 6.25, Fr. 11.25. Centrale Diät. Gesellschaft Waldstatt, Appz., Haupt-Depot Apoth. P. Hartmann, Steckborn. Depots: in allen Apotheken der Schweiz und des Auslandes.

Mme. C. Fischer, Theaterstrasse 20, Zürich, übermittelt fro. u. verschlossen gegen Einsend. von 30 Cts. in Marken ihre Broschüre (6. Auflage) über den

## Haarausfall

und frühzeitiges Ergrauen, deren allgemeine Ursachen, Verhütung und Heilung. [1739]

## Töchter-Institut „Biene“

in RORSCHACH.

Sorgfältige Erziehung. Unterricht in allen Schulfächern, fremden Sprachen, Musik, Malen, Handarbeiten, Haushaltungskurs. Prospekte und Referenzen durch die Vorsteherin

1751]

M. Roschach.

## Institut für junge Leute

Clos-Rousseau, CRESSIER bei Neuenburg.

Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg.

Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Sieben diplomierte Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe des Waldes. Referenzen von mehr als 1450 ehemaligen Zöglingen. [1639]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.



MILKA LETZTE NEUHEIT.  
SUCHARD'S  
VOLL RAHM  
CHOCOLADE

Grosse Auswahl

in  
Phantasie-Schachteln

für  
Geschenke.

Liebhäber

einer guten, schmackhaften

Mehlsuppe

(H 539 Q)

verwenden nur feinstes geröstetes Weizenmehl

garantiert ohne jede

Beimischung

für rasche und

bequeme

Zubereitung von

Suppen und Saucen

aller Art.

Zu beziehen in jeder bessern Spezerei-Handlung.



ein vorzügliches

Präparat aus der

ersten

Schweizerischen

Mehlrösterei

Wildegg.

## Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parketböden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte gibt, jahrelang hält, Linoleum konserviert und aufrichtet. Wischen und Blochen fällt leicht zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in Zürich bei A. von Büren, Linthescherplatz; Zug Vorstadt bei Jac. Landtwing; Schaffhausen und Winterthur bei Gebr. Quidort, od. d. die Fabrik v. K. Bräselmann. Höchste a. M. Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lautenden Namen angeboten werden. [1584]



## Hausfrauen sparen

viel Zeit und Geld mit Sus. Müllers pat. Original-Selbstkocher. Man hüte sich vor minderwertigen Fabrikaten.

Am besten und billigsten durch die Erfinderin selbst: Sus. Müller, Konradstrasse 49, Zürich III. (H 822 Z) [1686]

## Für Eltern.

Eine kleine Familienpension, welche seit 20 Jahren existiert, wünscht noch 2 oder 3 junge Töchter aufzunehmen. (H 450 N) [1711]  
Grand iches Studium der französischen Sprache und anderer Branchen. Gewissenhafte Pflege. Schöne Gärten. Zahlreiche und vorzügliche Referenzen. Einfaches Familienleben. Man wende sich gefl. an Mme. Jobin-Bucher oder an Herrn Pfarrer de Meuron, St. Blaise, Neuenburg. (Sehr bescheidener Preis.)

## Pension

für junge Töchter

Mlle Wittwer, poste

CORNAUX, Neuchâtel.

Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Angenehmes Familienleben. Grosser, freier Platz. Pensionspreis 540 Fr. jährlich. Prospekte und zahlreiche Referenzen. (H 438 N) [1708]

## Institut Peytriguët, Montagny

près Yverdon

nimmt zu jeder Zeit junge Leute auf, welche die französische Sprache erlernen wollen. Schöne Lage. 15 Minuten von Yverdon. Familienleben wird zugesichert. Pensionspreis, alles inbegriffen, 70 Fr. Referenzen zur Verfügung. [1682]

## Knaben-Pensionat

Müller-Thiébaud

in Boudry bei Neuenburg.

Rasche und gründliche Erlernung der französischen Sprache. Englisch, Italienisch, Handelsfächer, Vorbereitung auf das Postexamen. Sorgfältige Überwachung und Familienleben. Vorzügliche Referenzen. Prospekte auf Verlangen. [1676]

## 3 Vorteile

sind, die meinen Schuhwaren

überall Eingang verschaffen:

Erstens, die gute Qualität;

Zweitens, die gute Passform;

Drittens, der billige Preis,

wie z. B.:

Arbeitschuhe, starke, beschl. № 40/48 Fr. 6.—

Herrenbindschuhe, solide, beschl. Haken . . . 40/47 . 8.—

Herrenbindschuhe, Sonntagschuhe mit Spitzkappe, schön und solid gearbeitet . . . 40/47 . 8.50

Frauenbindschuhe, starke, beschl. 36/42 . 5.50

Frauenbindschuhe, Sonntagschuhe mit Spitzkappe, schön und solid gearbeitet . . . 36/42 . 6.50

Frauenbottinen, Elastique, für den Sonntag schön und solid gearbeitet . . . 36/42 . 6.80

Knaben- und Mädchenschuhe, solide . . . 26/29 . 3.50

Knaben- und Mädchenschuhe, solide . . . 30/35 . 4.50

Alle vorkommenden Schuhwaren in grösster Auswahl. Verlangen Sie das reichhaltige Preisverzeichnis mit den betr. Abbildungen. Zusendung gratis und franko.

Ungezählte Dankschreiben aus allen Kantonen der Schweiz, die jedem zur Verfügung stehen, sprechen sich anerkennend über die Zufriedenheit meiner Bedienung aus. — Unreelle Waren, wie solche unter hochtönenden Namen ausbezogen werden, führe ich grundsätzlich nicht. — Austausch sofort franko.

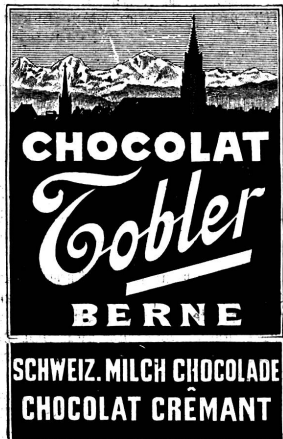
Rud. Hirt, Schuhwaren, Lenzburg.

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete Eisenbitter von Joh. P. Mosimann, Apoth., in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche unübertroffen an Güte. — Feinste Blutreinigung. [1602]

Fördert gutes Aussehen Teint

Die Flasche à Fr. 2/— mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen Apotheken und Droguerien. (H 30 Y)





**CHOCOLAT**  
**Tobler**  
**BERNE**

SCHWEIZ. MILCH CHOCOLADE  
CHOCOLAT CRÉMANT

## Französisch.

Ein französischer Lehrer, Leiter eines Post- und Tele. raphenbureaus, nimmt **junge Leute** auf, die d. Französische gründlich erlernen wollen. Grammatik, Stil, Konversation und **Handelskorrespondenz**. Spezielle Vorbereitung für junge Leute, die ihr Lehrlingsexamen für Post- und Telegraph bestehen wollen. Vorzügl. Refer. Eintritt Anfang April. Näheres bei **C. Biolley**, Grossrat, **Motier-Vully** (protestant. Teil des Kantons Freiburg). [1702]

## Souvenir

Ouchy-Lausanne.

## Pensionnat de demoiselles

Directrice: Mlle Vulliamoz.

Education et instruction très soignées. Vie de famille. Situation exceptionnelle. Grand parc ombragé. Tennis. Soins maternels assurés. Prosp. et réf. à disposition. [1658]

## Töchter-Pension.

Töchter, welche die hiesigen Schulen besuchen wollen, finden bei bescheidenem Pensionspreis freundliches Heim mit guter Pension und Familienleben. [1573]

Frau Matthys-Merian, Basel  
Nonnenweg 17.

Referenzen u. Prospekte gratis.

## Töchter-Institut

„Flora“ Kronthal, St. Gallen.

Sorgfältige Erziehung und gründlicher Unterricht in deutsch, franz. u. engl. Sprache, Musik u. allen Fächern. Erste Referenzen. Prospekte. Töchter, welche das Gewerbe-Museum oder irgend eine öffentliche Lehranstalt besuchen wollen, finden komfortables Heim zu mässigem Preise. [1630]

## Pension.

On prendrait en pension quelques jeunes gens désirant apprendre le français. Intérieur confortable, soins affectueux, prix modeste, excellentes écoles. S'adresser: Mme. Vve. G. Pernet, Vevey.

Références: Mr. le pasteur Cruchod, Vevey et Mr. Jordi, député, Bienne. [1723]

## Damen-, Herren-, Knaben-

GRÖSSTES SPECIALGASCHÄFT DER SCHWEIZ  
**LODEN** & **WÄSCH**  
**LEINORD** & **RAHNHOLST.**  
Homespun, Cheviots, Covercoat, Tuche etc.  
Motorwäse! Massanfertigung. [1742]  
Feine Schneider-, eleg. Schneiderinnen-Arbeiten.

**Buchhaltung** für Wirte, Bäcker, Metzger, Läden aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern und Anleitung 20 Fr. gegen Nachn. [1478]  
Boesch-Spallinger, Bücherexperte, Zürich.

## Töchter-Pensionat

Ray-Moser

in FIEZ bei GRANDSON

(gegründet 1870)

H 319 L

könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. — Gründlicher Unterricht. — Familienleben. — Ermässigte Preise. — Musik, Englisch, Italienisch, Malen. — Beste Referenzen u. Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt am **Mme. Ray-Moser**. [1638]

## Genf. Pensionnat Château de la Jonction

Avenue d'Aire.

Junge Mädchen höherer Stände finden freundliche Aufnahme bezw. gründliche Ausbildung in der französischen und englischen Sprache, Musik, Malen. Staatlich geprüfte Erzieherinnen. Professoren von der Universität und Konservatorium. Grosses Haus in herrlicher, erhöhter Lage. 11 Hektaren Garten, Park und Wiesen. Vorzügliche Pflege und Uebervachung. Pensionspreis Fr. 1600. Prima Referenzen. Prospekte durch die Vorsteherin. [1706]

## Em. Kulliger

professeur de sciences commerciales à l'Ecole de commerce de Neuchâtel recevrait encore quelques pensionnaires. [1677]

## Befrage den Arzt

nach der trefflichen Heilwirkung des

## Lamscheider Stahlbrunnen

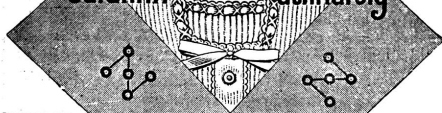
bei Blutarmut, Frauenkrankheiten, Magenbeschwerden, Nerven-schwäche, nach schweren Wochenbetten, Operationen u. Blutverlust. Erhältlich in allen Mineralwasserhandlungen und Apotheken, sowie durch das General-Dépôt **E. Bärger-Geltlinger** in Aarau. (H 967 Q) [1724]

## Damen- und Herren-

## STRÜMPFE

Ohne Naht

Garantirt färbig



REINWOLLENE IN SCHWARZ U. BEIGE das Paar zu FR. 1.25

BAUMWOLLENE IN DIAMANTSCHWARZ " " " FR. 0.65

Referenzmuster werden paarweise abgegeben,

sonst werden bloss Bestellungen von mindestens

einem halben Dutzend effectuirt.

Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme.

MECHANISCHE STRICKEREIEN

AARBURG

Franko-Lieferung

Nur innerhalb der Schweiz

Herren- und Damenstrümpfe la Flor, lederfarben, schwarz . . . Fr. 1.25

" " Seide und Wolle, beige und schwarz . . . 1.75

" " roh und schwarz, la Macbaumwolle . . . zu Fr. 0.55

Vigogne, lederfarben und beige . . . 0.55

la Flor, roh, lederfarben und schwarz . . . 0.75

reinwollene, in schwarz und beige . . . 0.75

Wolle und Seide, in schwarz und beige . . . 1.25

Schwarze Wolle mit farbiger Seide gesprenkelt, assortiert . . . 1.45

Fussspitze und Ferse verstärkt. [1666]

Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts mehr.

## Damen, Kinder

und schwächliche Personen, die an [1316]

## Blutarmut, Bleichsucht

und den daherigen Folgen leiden, finden in

(Za 2176 g)

## Dennders Eisenbitter

ein erfolgreiches Heilmittel. Unerreicht in seiner Wirkung.

Zu haben in allen Apotheken und Droguerien. —

Jedem Fläschchen ist ein Prospekt mit Gebrauchsanweisung beigelegt.

35jähriger Erfolg.

Viele ärztliche Zeugnisse.



**LANG-GARN**  
**GOLD-GARN**  
(neue Art Doppelgarn)  
sind  
**schön und**  
**sehr haltbar**  
Für Hand- und Maschinen-  
strickerei.  
Fast überall erhältlich.

Man verlange ausdrücklich Originalaufmachung (b. Strangen Papiermännchen) der Firma Lang & Cie. in Reiden. [1738]

## Katholisches Töchter-Pensionat

Faubourg du Crêt 21

NEUCHÂTEL.

Für Prospekte wende man sich an die Vorsteherin oder an das katholische Pfarramt. Eintritt zu jeder Zeit. Referenzen zur Verfügung. (H 527 N) [1731]

## Pension.

In einer besseren Familie der französischen Schweiz nimmt man ein oder zwei junge Herren, welche die Sprache zu erlernen und gleichzeitig die höhere Schule (Collège) zu besuchen wünschen, in Pension. Gutes Familienleben. Mässiger Preis. Referenzen zur Verfügung. [1678]

Madame Bardel, Quai de la Thiele 20  
Yverdon.

## Töchter-Pensionat

Mlle Schenker

AUVERNIER bei Neuchâtel.

Prospekt und Referenzen. [1663]

## Familien-Pension

Neuveville b. Neuchâtel.

Madame **Schneider-Andres** nimmt zur Erlernung der französischen Sprache einige Töchter in Pension. Gute Schulen. Zahlreiche Referenzen von früher Pensionärinnen. Familienleben. Mässige Preise. [1725]

## Knabeninstitut Chopard

in Neuveville am Bieler-See.

Gründliche Ausbildung in der franz. Sprache. Unterricht in allen Litterar- und Realfächern. Christliche Erziehung und sorgfältige Pflege. Sehr geräumige, gutgelegene Institutsgebäude (Gebäude der früheren Pension Morgenstern). Gute Referenzen. — Eingeh. Auskunft erteilt der Direktor Herr Pfr. **Chopard** in Neuveville. [1632]

Bezeugt! Ich bezeuge hiermit, daß ich durch die Heilmethode des Herrn **D. S. P. Popp** in Seiden, Seiden, von meinem Magenleiden vollständig geheilt worden bin. Magenkrämpfe werden nur von Verstopfung her kommen und sich schrittweise an Herrn Popp wenden; derselbe ist gerne bereit, jedem, auch dem Kinderbesitzer, zu helfen. Anfragen werde ich gerne beantworten. [1715]

Kaspar Suter, Fabrikarbeiter, Bettingen, St. Gallen.

## Probe-Exemplare

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.



## Privatasyl „Scherbenhof“, Weinfelden

nimmt leidende, allein stehende und ältere Personen in liebevolle Pension und Pflege. Wunderschöne, stille Lage mitten in reizendem Garten. Bilder. Billige Pensionspreise. Tüchtiger Arzt in der Nähe. Telefon. Näheres durch die Verwaltung.  
1746) (H 1153 Z)

## Ville de Neuchâtel (Suisse).

### Ecole supérieure des jeunes filles.

Ouverture de l'année scolaire 1902—1903, le Mercredi 9 avril 1902.

Ensuite d'une réorganisation complète, l'Ecole comprend 2 années d'études.

#### Division inférieure.

Langue et littérature française. — Langues allemande, anglaise, italienne. Latin et littératures anciennes. — Pédagogie, psychologie, histoire générale. — Géographie et sciences naturelles. — Mathématiques, etc.

#### Division supérieure.

Langues et littératures française, allemande, anglaise et italienne. — Latin. — Eléments de philosophie. — Histoire générale, histoire de l'art, histoire de la civilisation et histoire de l'Eglise. — Mathématiques. — Sciences naturelles. — Dessin artistique et peinture. — Musique. — Gymnastique. — Droit usuel.

L'école délivre un certificat de connaissances de la langue française et un Diplôme spécial. L'école reçoit des élèves régulières et des auditrices dans les deux divisions.

#### Classes spéciales de français pour jeunes filles de langue étrangère.

Deux degrés: 1. Langue française. — Littérature française. — Conversation. — Conférences sur des sujets d'Histoire, de Géographie. — Langues allemande, anglaise, italienne. — Mathématiques. — Dessin, etc.

Pour renseignements et programmes détaillés, s'adresser au Directeur

1739] (H 549 N) Dr. J. Paris.

## Wizemann's feinste Palmbutter

garantiert reines Pflanzenfett, vom Kantonschemiker in St. Gallen als *gesundes Kochfett* befunden, selbst für schwache Magen leicht verdaulich, eignet sich *vorzüglich* zum Kochen, Braten und Backen. Infolge ihres hohen Fettgehaltes und billigen Preises ca. 50% *Ersparnis* gegen andere Buttersorten.

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40, 4 1/2 Kg. zu 8 Fr. frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger. 1571

R. Mulisch, Florastr. 14, St. Gallen. Hauptniederlage für die Schweiz.

## Dr. Wander's Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg. Malzextrakt mit Eisen. Leichtverdauliches Eisenpräparat bei allgemeinen Schwächezuständen und Blutarmut. Malzextrakt mit Bromammonium, gegen Keuchhusten, ein glänzend erprobtes Linderungsmittel. Malzextrakt mit glycerin-phosphorsäuren Salzen, wird mit Erfolg bei allgemeiner Erschöpfung des Nervensystems angewendet. Malzextrakt mit Pepsin und Diastase. Verdauungsmalzextrakt zur Hebung der darniederliegenden Verdauung. Neu! Leberthran-Emulsion mit Malzextrakt und Eigelb. Ausserordentlich leicht verdaulich u. sehr angenehm schmeckend. Kräftigungsmittel. Dr. Wander's Malzzucker und Malzbouillons. Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. 1417

## Die Gartenlaube

beginnt ihren Jubiläums-Jahrgang

mit dem feienden Roman

„Sette Oldenroths Liebe“

von W. Reimburg

und der ergreifenden Novelle

„Sommerseele“ von Helene Böhlau

Abonnementspreis vierteljährlich (13 Nummern) Francs 2.70

• • • Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter • • •

## Kropf, Halsanschwellung.

Die Privatpoliklinik in Glarus hat mich im Jahre 1893 von Kropf, Athembegnung und meinen 15jährigen Neffen im Jahre 1898 von Halsanschwellung, Athembeschwerden durch ein unschädliches Verfahren gründlich geheilt, wofür ich an dieser Stelle meinen wärmsten Dank ausspreche. Ich rate daher allen Kropfleidenden, sich nicht auf eine Operation einzulassen, sondern sich brieflich an diese Anstalt zu wenden. Burgistein, Kt. Bern, den 8. März 1900. Rob. Sinzig Schmied. Die Echtheit obiger Unterschrift bezeugt: Burgistein, den 8. März 1900. K. Portner, Gmdrat. Adr: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. 1691

## Damen-Leibwäsche

eigener Fabrikation, in anerkannt solidester und geschmackvoller Ausführung. Liefern direkt an Private 1739

Moser & Cie., zur Trulle, Zürich

Wäsche- und Schürzenfabrik — Stickereifabrikation

Gegründet 1883

Kataloge enthaltend 600 Illustrationen gratis und franko.



## Berner Leinen

Nur garantiert reellstes, dauerhaftestes eigenes Fabrikat. Jede Meterzahl. Muster franco. Spec. Brautausstern. Monogr.-Stickerel. Billige Preise. 1531

Müller & Co., Langenthal (Bern)

Leinwandweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei. Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten.



Bei richtiger Anwendung ist Wöllnerpulver das beste 1727

## Waschpulver.

Kein Einseifen oder Vorwaschen mehr. Garantiert unschädlich. Zeit und Mühe sparend. Weisse, reine Wäsche.

Probepäckli à 2 Fr., 5 Kilos à 4 Fr. franko

Nachnahme versendet der Generalvertreter

Carl Altdorfer, sen.

Badenerstr. 236, Zürich III.

## Marwede's Moos-Binden

(Menstruationsbinden) kosten p. Paket à 8 Stück 1 Fr. Gürtel 75 Cts. Jahresbedarf 50 St. mit Gürtel Fr. 10.50 portofrei. Direkter Versand von der General-Vertretung für die Schweiz: 1222 Peters & Co., Zürich V, Forststr. 51.

## Erlernung der Buchführung

durch briefliche und schriftliche Lectionen. Alle Systeme. Garantiert Erfolg. Man verlange Gratisprospekte. 1429

Boesch-Spaling, Bücherexperte Zürich.

Etabliert seit 1888. Stellenvermittlung.

## Stottern

Stammeln, heilt unter Garantie bei missigem Honorar 1438

Sprachheilanstalt Herisau.

## Zeugnis.

Eine Schülerin meiner II. Elementarklasse besuchte im Oktober a. c. in der

Sprachheilanstalt Herisau

den bezüglichen Kurs und wurde erfreulicherweise von ihrem früheren

Stottern

geheilt. Es seien daher Eltern und Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprachfehler durch ganz naturgemässe Methode beseitigen zu können, gebührend aufmerksam gemacht und darf die Benutzung derselben aus vollster Ueberzeugung empfohlen werden. 1588

Herisau, den 10. Dez. 1901

U. Heierle, Lehrer, Mühle

Die Echtheit der Unterschrift des U. Heierle, Lehrer, Mühle, beglaubigt Herisau, den 10. Dez. 1901.

Der Gemeindegemeinder: Ad. Hanmann.

## Frauen- und Geschlechtskrankheiten, Periodenstörung, Gebärmutterleiden

werden schnell und billig (auch brieflich) ohne Berufsstörung unter strengster Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfner

1587] Ennenda.

## Most!

Wer einen ausgezeichneten, gesunden, kräftigen u. haltbaren Most

bereiten will, der dem Naturmost ebenbürtig ist, kaufe Müllers Mostsubstanzen, mit Zucker und sauren Schnitzten, zu 160 Liter für 10 Fr., ohne Zucker und Schnitze zu Fr. 3.80. (H 677 G)

Versandt franko per Post. 1748

G. Müller

Konsumhalle — Bichschozsell.

Prämiert in Genf 1896.



Für Frauen

Gratis-Prospekt

über sämtliche in das

Wochenbett

nötigen

Sanitäts-Artikel

(für Wöchnerin und Kind

empfehlend 1762

Hausmanns

Hecht-Apotheke

ST. GALLEN.

## Damen-, Herren-, Knaben-

MODEN

ZÜRICH Jordan & Co.

Mittlere Bahnhofstrasse 60.

Meterweise, Muster franko. 1734

Maassanfertigung — tailor made.

## Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der

feinsten Toilette-Seifen). 1609

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

## H. SCHERRER

MÜNCHEN

ST. GALLEN

Illustr. Preisliste franco. 1585

## Amerik. Buchführung

lehre gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. 1589

H. Frisch, Bücherexp., Zürich.